Viérnes 25 de Enero de 1889 — MONTEVIDEO — Año X de esta edicion—Núm. 2478

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por un año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil; Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

EL SIGLO

Tardó, pero al fin llegó

Desde que oimos de boca de los ciudadanos que formaban la mayoria del colegio electoral de Soriano la narracion de los sucesos ocurridos en Mercedes al hacerse la eleccion de Senador por aquel departamento, y desde que supimos que dichos ciudadanos habian manifestado al Presidente de la República que no se consideraban garantidos en su seguridad personal mientras que el Coronel Galarza continuase al frente del departamento, tuvimos por cierto que no tardaria mucho el Jefe Político de Soriano en ser removido del cargo que ejercia. Nosotros estábamos persuadidos de que los ciudadanos que habian venido de Mercedes no faltaban á la verdad, cuando referian los hechos ocurridos, y en ese concepto creiamos que tenian razon en lo que solicitaban.—Por otra parte, era bien claro que si regresaban á Mercedes y desgraciadamente eran víctimas de una tropelia ó de un atentado, pesaria una gran responsabilidad sobre el Gobierno que estando advertido por los interesados, habia corrido voluntariamente el riesgo de que se produjese un suceso tan deplorable.

No podemos saber cual seria la impresion personal del General Tajes al oir la relacion de los miembros del colegio electoral de Mercedes; pero aun suponiendo que se inclinase á darles completo crédito, se explica hasta cierto punto que no quisiera precipitar su resolucion hasta despues de oir los descargos del Gefe Político y de su padre el General Galarza.—Tambien es muy posible que como ha indicado algun diario, se suscitase alguna disidencia en el seno del Ministerio acerca de este asunto y que esa disidencia fuera un motivo más para que el General Tajes no precipitase su resolucion.

De todos modos es lo cierto que la iniciativa del cambio ocurrido en Soriano partió del Ministro de la Guerra. Sabido es que el Coronel Galarza tenía un doble mando en Mercedes. Como Gefe político, representaba la autoridad del Gobierno y era su delegado en el departamento de Soriano; y por otra tenía el mando de un cuerpo de caballería de línea.—Esta doble investidura la consideramos en general, irregular é inconveniente: porque á poco inclinado al abuso que sea el que la ejerce, le facilita medios tan eficaces para imponer su voluntad como poco tranquilizadores para los ciudadanos.

Deciamos pues, que fué por el Ministerio de la Guerra por el que se tomó la iniciativa para poner término á esa doble mision del Coronel Galarza. Al efecto, se le previno que pasase á prestar servicio en la frontera con el regimiento que se hallaba á sus órdenes.

En vista de esta disposicion se dirigió el coronel Galarza al señor Ministro de Gobierno, haciéndole presente que la órden recibida le inhabilitaba para continuar al frente de la Jefatura Política de Soriano; y que esperaba por tanto que el Gobierno dispusiese quien le habia de reemplazar en la Jefatura.

La resolucion del Gobierno no se ha hecho esperar. Dando desde luego por vacante aquel puesto, ha nombrado para desempeñarlo al ciudadano don Francisco Albin.

Seguramente habrá personas, de esas que quisieran que las cuestiones políticas se resolviesen siempre con la precisa exactitud con que se resuelve un problema algebráico, que hubieran deseado que en vez de darse al asunto el giro prudente que se le ha dado, se hubiese resuelto *ab irato* por medio de un decreto destituyendo secamente al Jefe Político de Soriano. Pero en política y sobre todo en ciertos paises y en ciertas circunstancias, no siempre la línea recta es el camino más seguro para ir de un punto á otro. Suele ser muchas veces más prudente hacer algun rodeo, para evitar contratiempos en el camino.

¿Quién no sabe que el Coronel Galarza era uno de los hombres de confianza de la situacion pasada? Tan cierto es esto que no ha faltado quien atribuya á los hábitos contraidos en aquella época su proceder en el departamento de Soriano.—Pues no es una novedad que el general Tajes, en vez de romper violentamente con los elementos de aquella situacion, eche mano de procedimientos más suaves, pero tal vez por eso mismo más seguros. Cuando un funcionario es objeto de una destitucion violenta suele ser considerado por muchos como víctima de su consecuencia política, y siempre es preferible para un Gobierno no dejar á las personas cuyos servicios no le conviene utilizar, el interesante papel de víctimas.

Podemos decir, sin temor de equivocarnos, que la separacion del Jefe Político de Soriano ha sido bien recibida por la opinion.—En cuanto á su sucesor el Sr. Albin, nos aseguran que es persona bien quista y estimada en el departamento, y en este concepto felicitamos al Gobierno por su eleccion.

Revista de Paris

París, Diciembre 28.

Voy á hablar del invierno en el campo, en donde se encuentran todavia muchas familias del mundo elegante que no regresan á Paris hasta el mes de enero. Para estos parisienses de veras ha de ofrecer grande atractivo, por la virtud del contraste, pasar en pleno invierno algunas semanas en el campo. De mañana la tierra está dura y suenan en ella los pasos, la campiña se presenta plateada por la escarcha y los árboles aparecen empolvados como lacayos con librea de gala. Mas al mediodia el sol derrite la escarcha, llueve bajo los árboles y los caminos se llenan de barro. Por la noche sale la tercera decoracion del dia: brilla la luna en un cielo frio y puro, las estrellas envian reflejos de luz espléndidos, se perciben los mas tenues rumores á largas distancias y los pasos resuenan de nuevo estrepitosamente sobre la tierra otra vez endurecida.

Los cazadores, de ambos sexos, aprovechan afanosos estos hermosos dias, temiendo la llegada de la nieve, hermana de la escarcha, como la llama el Dante, porque no solo los caminos se ponen intransitables cuando la tierra se cubre con el manto blanco, sino porque está prohibido perseguir entonces la caza, fácil de descubrir en medio del silencio y sobre la blancura de los campos y los bosques.

Las modas rusas siguen en progreso entre nosotros. Se preparan trineos como si se tratase de pasar una temporada en la Siberia, y, como es natural, se enganchan á la manera de San Petersburgo. Sin embargo, es de justicia confesar que los rusos nos devuelven las simpatías que sentimos por ellos, ya que adoptan de buen grado nuestras modas elegantes y nuestras costumbres, tienen aficion por nuestra literatura, nuestro ingenio y nuestra habilidad en sacar partido de la vida, y por fin, muestran gran predileccion por la cocina francesa.

Lo único que no pueden tener es nuestro clima. Allá, en todas las ciudades, sus casas son menos frias que las nuestras en invierno, porque se sabe luchar con el terrible enemigo, combatiéndolo con el fuego, que no se apaga nunca en escelentes chimeneas y estufas de ladrillo, que conservan bien el calor y lo esparcen por todas las piezas de la habitacion, sin escesivo gasto, gracias á su construccion perfectísima. Dobles ventanas impiden que el aire penetre en los aposentos y entre las dos ventanas se pone arena y cucuruchos llenos de sal que absorbe la humedad y evita que los cristales aparezcan por el hielo con ramificaciones que semejan de mercurio. Se oculta la arena á la vista por medio de una capa de verde musgo. Esta moda comienza á introducirse tambien aquí en las casas ricas. No se reduce á esto el solo lujo del invierno en Rusia. Se llena la casa, mantenida siempre en una agradable temperatura, de plantas y flores que crecen y medran en aquel suave ambiente. La yedra cae en festones por las puertas, los espejos y las barandas de las escaleras.

Agréguese á estas precauciones y á estos refinamientos del confort, tan apropiados á aquella latitud, la rapidez vertiginosa de sus caballos, y se comprenderá que los rusos padezcan menos que nosotros en la estacion de los frios. Ya que tantas cosas hemos tomado de ellos, bien podriamos apropiarnos tambien sus estufas y sus abrigos de pieles.

La Comedia Francesa acaba de poner nuevamente en escena *Le passant*, de Francisco Coppée. El recuerdo de esta plaza, que hace diez años tuvo grandísimo éxito, va unido á los nombres de las dos actrices que por vez primera la interpretaron. Una de ellas, Sarah Bernhardt, anda por América; la segunda, Mlle. Agar, se encuentra en la mas triste miseria. Agar alcanzó un triunfo en *Le passant*: acababa de debutar en el Odeon y tenia entonces una figura soberbia, hermoso rostro marmóreo, abundante caballera negra recogida sobre la nuca, torso magnífico, majestuosa talla y una voz que descansaba en la cuerda grave y á la que su timbre algo velado imprimia cierto inesplicable encanto. Despues de una carrera de gloria, Mlle. Agar sucumbe por la parálisis que le atacó en la misma escena y que se le va agravando de dia en dia. La miseria ha aparecido á la cabecera de la cama de la actriz que recorrió Europa como una soberana. Para su beneficio se organiza una representacion, con la que sus camaradas desean ofrecer á la pobre artista una última prueba de sus simpatías.

Recordarán mis lectores la bulla que metieron los periódicos con el supuesto descubrimiento del motor Keeley, un norte americano, esta filfa ha tenido en Filadelfia un desenlace que debe contarse para que sirva de enseñanza á los incautos. M. Keely recibió de diversas personas cantidades importantes que se hacen ascender á un millon de dollars, ó sea poco mas de cinco millones de francos. Concibieron alguna sospecha los comanditarios de M. Keely y en consecuencia se empeñaron en ver la máquina maravillosa que habia absorbido capitales tan considerables. Indignóse M. Keely y al saberlo dijo que no habia llegado aun la hora de que pudiese exhibir su máquina sin riesgo para la empresa, razones que avivaron mas las sospechas en los comanditarios. Citose á M. Keely por ante un juez, quien le ordenó que enseñase su invento, lo que se negó á verificar, por lo cual fué metido en la cárcel, donde se encuentra en este momento, prefiriendo perder la libertad á revelar su secreto, que vendió tan caro. Escusado parece añadir que todo el mundo se halla convencido de que si M. Keely guarda silencio, se debe á que le es absolutamente imposible romperlo, viéndose condenado á una discrecion involuntaria.

Revista de Madrid

Publicó la Real Academia de la lengua la última edicion del diccionario, obra por todos conceptos digna de encomio, en especial por la novedad de las etimologías que revelan improbo trabajo servido por grandes conocimientos. General fué el aplauso, pero hubo su escepcion, no insignificante, sino de nota por ser quien la constituyó persona peritísima en lo que al habla castellana se refiere, escritor castizo é intencionado, más aficionado á la acritud que al estilo dulzon y muy dado á emprenderla con académicos; tendencia que acaso sea síntoma de grandes deseos de ingresar en la docta corporacion y vestir el uniforme de los que á ella pertenecen. Firma unas veces con el pseudónimo de Venancio Gonzalez y otras con el de Escalada, y como ciudadano figura en el padron con el apellido de Valbuena, no desconocido de los políticos y periodistas, por haberse distinguido como redactor de diarios carlistas y por sus luchas con *El Siglo Futuro*, ventiladas alguna vez ante los tribunales. El tal Escalada dió comienzo en *El Imparcial* á la publicacion de una série de artículos, que aun no ha terminado, en los cuales, con la misma tenacidad y paciencia que un arqueólogo busca fósiles, ha buscado él y está buscando faltas; y, convertida la pluma en tralla, fustiró á la Academia y á los académicos con tanta saña, que ninguna persona sensata puedo aprobar sus escritos que, por otra parte, tienen mucho de bueno, descartadas los exageraciones, apasionamientos y epítetos gordos reñidos con la cortesía.

A pesar de ser inmortales los que pertenecen á la ilustre Sociedad cuyo lema es "Limpia, fija y da esplendor", á la postre son de carne y hueso; con lo cual dicho queda que los golpes les dolieron, tanto mas cuanto eran injustos. Pusieron el grito en el cielo como académicos y como hombres, y en sus querellas recibieron el consuelo de unos artículos publicados en un periódico de gran circulacion rebatiendo los que en *El Imparcial* daba á luz Escalada. Eran los nuevos escritos sabrosos, revelaban portentosa erudicion y un conocimiento de la lengua castellana y de los clásicos y autores modernos, que bien puede calificarse de escepcional. Trabajo costó averiguar el nombre del autor, á quien se suponía de la Academia; pero tras porfiada investigacion se supo que se llamaba Comelerán, regentaba una cátedra de latin en el Instituto de Madrid y que, si no era académico, merecia serlo. Lo mismo pensaron algunos que lo son, entre otros don Manuel Tamayo y Baus, quien inició su candidatura para llenar la vacante que fué consecuencia del fallecimiento del duque de Villahermosa. Firmaron tres académicos la propuesta, entre ellos don Antonio Cánovas del Castillo y don Manuel Cañete, si bien este último ha retirado su firma para que el señor Tamayo pueda poner la suya como iniciador; y lo que hubiera sido y parecido cosa natural, se ha convertido en motivo de descomunal pelea por haberse presentado al mismo tiempo la candidatura de don Benito Perez Galdós, autor de los *Episodios Nacionales*, firmada por Menendez Pelayo, Valera y Campoamor.

Por si algo faltara, la prensa ha tomado cartas en el asunto, con lo cual el juego se ha enredado y el amor propio se ha escitado. Defienden unos periódicos á Perez Galdós, otros á Comelerán; los firmantes de las propuestas se muestran tanto mas tenaces cuanto mas agudos son los alfileres que unos y otros manejan para pincharse y se buscan votos y se hacen recuentos con suma porfía. Hace pocos dias discutian con vehemencia en uno de los pasillos del Congreso los señores Cánovas del Castillo y Rodriguez Correa, discusion que atrajo gran número de diputados creyendo que el asunto era político: era académico. El señor Cánovas sostenia la candidatura del señor Comelerán y el señor Rodriguez Correa la de don Benito Perez Galdós.

Esta batalla académica está destinada á meter ruido sin fundado motivo, por que si Perez Galdós es digno de ser elegido por sus novelas, no lo es menos el señor Comelerán por sus trabajos literarios y el profundo conocimiento del idioma; y á esto hay que añadir que se esplica que los académicos, agradecidos á la defensa que hizo el catedrático de latin de la última edicion del diccionario, en cuya defensa se reveló la existencia de una autoridad en materia de lenguaje, de quien no se tenia noticia; quieran sentarle á su lado, sin que la deferencia tenga por base el desconocimiento de lo que vale Perez Galdós, que bien puede esperar otra ocasion. Y si el apasionamiento no fuese factor tan importante en los actos de la vida, Escalada, ó sea Valbuena, tambien debiera formar parte de la Academia; pues si en sus escritos ha mostrado mas saña que benevolencia y mas actitud que cortesía, no es menos cierto que ha dejado sentado que pocos le igualan en el conocimiento del idioma castellano, para cuya pureza se instituyó la docta corporacion.

El vulgo ilustrado, que es el peor de todos los vulgos, no comprende otros académicos que los que tienen esa reputacion literaria que la popularidad sanciona, y no se esplica que modestos críticos, eruditos, bibliófilos, etc., figuren entre los inmortales; á lo cual puede objetarse que si todos fueran novelistas, autores dramáticos y literatos de gran nombradia, la Academia moriria de anemia. Hay dos clases de académicos: los que trabajan y los que brillan, y por falta de exacto concepto de la institucion, se aplaude á los que brillan y se prescinde de los que trabajan, atribuyéndose á los primeros la gloria que con un labor incesante se han ganado los segundos. Un gran poeta, un elocuente orador, un fecundo novelista están muy bien en la Academia, pero no sirven para las cachazudas y minuciosas investigaciones que requieren tareas como la correccion y formacion del Diccionario, las etimologías, la gramática, las recopilaciones, etc. Las hormiguitas, ó sean los académicos que no brillan, aquellos á quienes el vulgo ignorante censura, son los que fijan el valor de las palabras, su ortografía y prosodia, los que depuran la sintáxis; los que comprueban con los clásicos las reglas gramaticales; los que, como los buzos, penetran en el fondo de las bibliotecas en busca de perlas literarias. "Limpia, fija y da esplendor" es el lema de la Academia.

Los que trabajan limpian y fijan y los que brillan dan esplendor, siendo unos y otros necesarios para que la corporacion realice los fines para que fué creada. Con esto queda consiguado que si digno es Perez Galdós de ser académico, no lo es menos Comelerán, y que la griteria que se ha levantado no tiene razon de ser. Cierto que en esta tierra de garbanzos cuando mas se alborota es cuando menos motivo hay para ello.

Sin tomar partido por uno ni por otro, opino que el señor Comelerán será el elegido; y entonces ¡qué de voces, escritos, invectivas y epítetos nada académicos! Luego se cansarán unos y otros de increparse, vendrá la calma, tras ella el olvido, y nada tendrá de particular que para llenar otra vacante sea elegido el señor Perez Galdós, siendo el señor Comelerán el encargado de contestar á su discurso de recepcion.—*M. C.*

Madrid 29 de Diciembre de 1888.

El "Ictíneo" y el "Peral"

Señor Juan Mañé y Flaquer.

Muy señor mio y de mi mayor respeto: El oportuno recuerdo del *Ictineo* que recientemente ha evocado V. en el *Diario* á propósito del submarino Peral, ha sido tan grato á la familia del malogrado Monturiol, que no hallo palabras con que espresar á V. su reconocimiento.

A la verdad, no parece sino que han pasado siglos: tal es el olvido en que se tiene aquella tan elevada como desgraciada empresa. Veinte años, que son los que nos separan de su desenlace, han sido bastantes para borrar de la actual generacion, hasta el recuerdo de sus ruidosos éxitos.

Así se explica que se hable hoy en España de navegacion submarina como si todo aun estuviese por hacer; como si no hubiese sido público lo que hizo el *Ictineo* hace 28 años en los puertos de Barcelona y de Alicante; como si nada dijese el dictámen acerca del *Ictineo* que emitió la seccion de ciencias exactas del Ateneo Catalan; el del entonces capitan de fragata don Miguel Lobo y el del brigadier de la Armada don Jorge Lesso de la Vega, documentos que, impresos, se remitieron á todos los archivos oficiales.

Usted, que por cierto es uno de los pocos sobrevivientes de aquella entusiasta Junta iniciadora de la suscricion nacional que promovió el inolvidable general Dulce, ha de conocer á fondo lo que fué la obra de Monturiol en su primera etapa. Usted recordará bien, que desde los primeros ensayos el entusiasmo de todas las clases llegó al colmo. ¡Y cómo no debia de ser así, si por primera vez en el mundo se veia á un buque sumergirse en el mar, navegar por el fondo y entre las dos aguas, virar y detenerse á voluntad, permaneciendo horas en estos ejercicios, sin que la tripulacion sufriera lo mas mínimo, á pesar de estar sustraida á la accion de la atmósfera madre!

¿Se necesitaba mas para probar que la navegacion submarina era ya un hecho adquirido?

Fracasó la empresa, y fracasó mas por falta de recursos pecuniarios que por impotencia científica.

Difícil es encerrar en los estrechos límites de una carta, detallada relacion de cuanto se hizo en la larga temporada comprendida entre la botadura y el fin del segundo *Ictineo*. En su defecto, puedo asegurar á Vd., sin que en este momento me ciegue el cariño por la obra del inventor catalan, que al recordar la magistral solucion que dió á las mar árduas cuestiones físico-químicas que informan el problema de la navegacion submarina, no me queda la mas pequeña duda de que el problema de navegar por debajo de las aguas quedó con su *Ictineo* definitiva y absolutamente resuelto.

No es fácil, sin tener á la vista los planos de la obra, poder formar cabal concepto de su valor técnico.

Me permitiré, no obstante, una ligera enumeracion de sus principales organismos, para que vea como todas las funciones submarinas estaban debidamente atendidas.

Cámara resistente—Cámara en forma de elipsoide de revolucion de 17 metros el eje mayor y 2 metros el menor con una sola escotilla central de entrada. Era esta cámara formada por cuadernas de madera sobrepuestas y amadrinadas con 10 centímetros de espesor y revestidas de cintas de roble de 6 centímetros. Su resistencia á la presion era para 50 metros de profundidad el 1/10 de la carga de roptura.

Flotacion.—Vejigas llamadas de floto. Compartimentos estancos formados por el casco exterior y la cámara resistente y bombas de aire para la espulsion del agua.

Submersion—Organismo llamado vejigas natatorias por parecer como el pez en sus variaciones de densidad. Componíanlo depósito de presion, de admision de agua y depósitos de comprension.

Locomocion y virada—Hélice de dobles palas. Timon comun y para virar cuando parado 2 pequeñas hélices á 45 grados sobre el eje horizontal á popa.

Seguridad—Lastres de agua.—Lastres sólidos de pequeña masa—Lastres mayores llamados de apuro que se desprendian con rapidez.

Equilibrio—Aparato nivelado para asegurar la horizontalidad en el sentido longitudinal y lograr el empopamiento.

Vision—Miradores á proa, babor, estribor y escotilla central con un total de 20 cristales.

Respiracion—Generador de oxígeno en la misma cámara para producirlo á medida de las necesidades. Aparato purificador de la atmósfera.—Aparato de ventilacion y refresco.

Alumbrado exterior—Pequeño faro rotativo á proa en la cubierta. Farol fijo á proa y á popa en la parte inferior para la iluminacion del fondo. Los tres de luz oxi-hídrica, cuyos gases estaban almacenados en depósitos esteriores.

Motor.—El muscular en la primera época. El de vapor en la última. Para la marcha flotante, una máquina de vapor cuyo generador alimentaba el carbon cok, de 6 caballos de fuerza. Para la marcha sumergida de una máquina de 2 caballos; continuaba alimentando al generador un combustible que no necesitaba aire para arder y no espedia gases perjudiciales á la atmósfera ictinea.

Arma de ensayo—Cañon de 10 centímetros, alma lisa y rotativa para poder ser cargado y disparado estando el buque sumergido.

No hago mencion de los varios útiles esteriores que se movian desde la cámara porque no tiene esto importancia técnica.

Por esta ligera relacion podrá ver cómo todas las funciones capitales están representadas á bordo por sus peculiares mecanismos. Locomocion, submersion, equilibrio y normalizacion de la atmósfera. Con relacion á los peligros de la nueva navegacion, llevaba la nave todo lo que humanamente podia preverse. Casco resistente á triple profundidad de la que habia esplorar; múltiples medios de disminuir rápidamente la desindad para escapar á todo peligro; diversidad de aparatos registradores de la presion esterior. etc., ect.

La eficacia de cada uno de estos organismos se puso repetida y escrupulosamente á prueba y á escepcion del motor muscular, todo respondió satisfactoriamente á las previsiones del inventor.

Las vejigas natatorias, que sin duda alguna era el organismo principal de la nave, era de tal fácil manejo, que á la primera submersion se dominó ya por completo. En la segunda submersion, recuerdo que nos complacimos en descender al centímetro con verdadera precision matemática. Los 18 metros de agua que hay á algunas brasas de la escollera de poniente, tardamos aquel dia en recorrerlos verticalmente 31 minutos. (Submersion de 17 de Octubre de 1865.)

Las pruebas de resistencia del casco se llevaron hasta 30 metros de profundidad; profundidad que se habria ido progresivamente aumentando á haber seguido las cosas de distinto modo del que siguieron.

Los ensayos de respiracion fueron repetidos. El mayor fué de 8 horas, con 12 tripulantes y 6 luces, y generando el oxígeno en la misma cámara.

Los proyectados ensayos militares se llevaron hasta donde era posible llevarlos, careciendo de dinero y con un barco de madera dispuesto para muy distintos usos. Sin embargo, sumergido hizo disparos en el puerto con el cañon de cubierta con carga de un kilógramo de pólvora que cargaba sin salir á flote. Por cierto que espectáculo como este no visto jamas, por cuya razon esperaba Monturiol interesar á la Marina, nos valió una severa reprimenda del Capitan del puerto, con amenazas de arrestarnos si reincidiamos. ¡Como cambian los tiempos!

Por lo que toca al motor, ya en aquella época el *Diario de Barcelona* esplicó en forma científica la naturaleza del fuego submarino. Todos los ensayos de vaporizacion demostraron que podia tomarse como combustible corriente de sulfuracion del zinc, que era el que definitivamente se habia adoptado. Solo he de decir con respecto á este importantísimo punto, que estudiadas á fondo estas reacciones, se llegaria á encontrar en la oxidacion y sulfuracion de ciertos metales, una cuantiosa fuente de calor susceptible de vaporizar un elevado volúmen de agua á muy bajo precio.

Por estas lijeras indicaciones podrá V. deducir de la importancia técnica de la invencion en el momento de ser abandonada. Creo con lo indicado hay bastante para comprender que al hablar del *Ictineo* no se habla de una obra ligera, fruto de aficiones vulgares, sino de una obra del mas alto aliento científico. Podrán señalarse en el *Ictineo* deficiencias que yo soy el primero en reconocer, pero á mas que el *Ictineo* resultó un buque de ensayo, hay que recordar que los progresos científicos realizados desde entonces han procurado recursos de que no se podia disponer en aquella época. Así y todo, no crea V. que la obra de Monturiol haya envejecido, como algunos, sin motivo bastante, creen. Podrán inventarse mecanismos distintos de los suyos para lograr la submersion y el equilibrio de la nave, para mantener la atmósfera pura y fria, pero no resultarán de fijo ni mas eficaces ni mas sencillos.

Solo si los recientes progresos de la electricidad hacen posible, como se asegura la acumulacion de la energía mecánica para dar un radio de accion considerable, podremos prescindir en adelante de la máquina de vapor para impulsar las naves submarinas.

Pero si en la práctica de la cumulacion salieran dificultades de tal monta que la hicieran inaplicable ó muy engorrosa á los submarinos de regular tonelaje, no deberá olvidarse que la máquina de vapor aplicada á cámaras trazadas exprofeso seria un motor de inestimable valor, sin que el calor irradiado fuera en este caso un factor digno de tenerse en cuenta.

Queda de aquella obra el plano general de construccion, un estudio casi completo de un submarino militar, y una *Memoria* sobre el *Arte de navegar por debajo de las aguas*, en donde Monturiol ha dejado completa y redondeada la idea de toda su vida.

Reiterándole á Vd. su adhesion y agradecimiento de todos y deseándole mil prosperidades, aprovecha la ocasion de ofrecerse su mas atento y S. Q. B. S. M. —*José Pascual y Deop*, ingeniero.

(*El Diario de Barcelona*).

NOTICIAS GENERALES

Eduardo Losson—Buenos Aires, Enero 24.—Una escena dolorosa pasó ayer en la Sociedad Rural.

En el círculo de la tertulia diaria de hacendados, estaba el señor Eduardo Losson, ilustrado agrónomo, profesor de economía rural en la Escuela de Santa Catalina.

De improviso se descompuso y cayó, en un estado de rápida y desesperante agonía: los médicos que acudieron nada tuvieron que hacer: la rotura de una aneurisma concluyó en breves minutos con esa útil existencia.

El finado era justamente estimado por su competencia y consagracion al trabajo: era una valiosa adquisicion que el país hizo, y su muerte es una verdadera pérdida para la Escuela de Santa Catalina.

Deja en la horfandad algunas hijas, virtuosas y apreciables, sin haberlas podido dejar una posicion pecuniaria asegurada.

Arbitrage internacional—El sistema de solucionar las cuestiones internacionales, por medio del arbitrage, va echando raices en el continente americano.

Mientras las naciones Europeas, esprimen sus presupuestos despues de haber agotado en cuanto cabe, la fuente de recursos del Estado, para mantener en pié de guerra miles de hombres, los Estados Americanos ofrecen franca acogida al arbitrage, convirtiéndolo en dogma práctico de solucion de sus propias diferencias, por desgracias inevitables.

Un telegrama nos ha dado cuenta de un nuevo triunfo en el sentido de esta clase de arreglos, realizado por las Repúblicas de Nicaragua y Costa Rica.

He aquí los antecedentes del asunto:

Con motivo de haber celebrado esta última nacion un contrato con el ingeniero Aniceto Menocal, en Setiembre del año ppdo., para la construccion del canal inter-oceánico de Nicaragua en la parte que á Costa Rica corresponde sobre esa gran via, se originaron reclamaciones y protestas por parte del gobierno nicaragüense.

En esa oportunidad el Gobierno de Guatemala se apresuró á ofrecer su mediacion por medio de su Secretario de Estado, don E. Martinez Sobral, proponiendo que el asunto fuera resuelto por el Congreso Centro-Americano reunido entonces en San José de Costa Rica, ó que las diferencias fueran sometidas al Presidente de los Estados-Unidos.

El Gobierno de Nicaragua aceptó la mediacion, dando cuenta de ello al de Guatemala en la nota de Octubre 18 de 1888 que trascribimos:

Al señor Ministro de Relaciones Exteriores: Me he impuesto con agrado de su atento telegrama de 14 del corriente, en el cual manifiesta que sabedor el Gobierno de V. E. de la dificultad que ha surgido entre Nicaragua y Costa-Rica por la celebracion por parte de esta última de un tratado de canal, propone su amistosa mediacion en el sentido de que trate el asunto el Congreso de Plenipotenciarios actual, reunido en San José de Costa-Rica, y en caso de no ser esto oportuno, se someta á la decision del Presidente de los Estados Unidos. Desde que tuvo conocimiento de la contrata celebrada por Costa-Rica con la Compañía, el Ministro de Nicaragua en Washington solicitó la audiencia del señor Presidente Cleveland para conocer del asunto y resolver sobre los puntos que ambos Gobiernos estuviesen en desacuerdo en su manera de interpretar el laudo arbitral. en caso de que no pudiesen avenirse, y al efecto, se ha autorizado por mi parte al Representante de Nicaragua en Costa-Rica, para proponer este mismo pensamiento como la solucion mas natural de la dificultad: por esta razon si no es posible ya someter la cuestion al Congreso de Plenipotenciarios, le es satisfactorio á mi Gobierno haber procedido de conformidad con las ideas propuestas del Gobierno de V. E., cuyo interés por la armonía y confraternidad centro-americana y por la ejecucion de la obra del canal, me complazco en reconocer y apreciar en todo su valor.

En virtud de lo expuesto, me es grato manifestarle, que mi Gobierno acepta la mediacion amistosa del Gobierno de V. E. á fin de que Costa-Rica acoja el pensamiento propuesto.

Rindiendo á V. E. las cumplidas gracias por esta nueva prueba de cordialidad, le reitero mis protestas de consideracion.—(F.)—*Adrian Zavala.*"

Régis Anadon—El sujeto de este nombre hizo cierto ruido durante la revolucion que terminó en el Quebracho, con motivo de atribuirsele el plan de secuestrar al general Arredondo.

Dias pasados fué herido de un balazo, al intentar penetrar durante la noche en una quinta, obrando así como agente de la policía.

Ese hecho ocurrió en la ciudad del Paraná.

El 17 falleció Régis Anadon.

El gobierno, además de cubrir los gastos de asistencia médica, entierro y funerales, ha donado $ 2000 para la viuda é hijos. Los amigos particulares tambien enviaron $ 1000 á la familia.

Desertores—El teniente Pola ha traido de Fray-Bentos dos desertores del 3.° de cazadores.

Fortificaciones chilenas—Escriben de Valparaiso:

"Desde hace una semana se ocupa en sus estudios la comision oficial encargada de dictaminar sobre los cañones que se deberán adoptar en las fortificaciones de la costa de la República.

Esta cuestion es de trascendencia nacional y preocupa al gobierno para evitar futuros conflictos."

El "Archimedes"—Ampliamos una noticia con la siguiente publicacion, hecha en Barcelona el 25 de Diciembre, por los agentes de la "Navigazione Generale Italiana."

"El vapor italiano *Archimede* sufrió un desperfecto en la máquina frente al cabo de San Sebastian, y, empujado por las olas, en la furiosa tempestad del 15 del corriente, iba á embestir en la costa sin la presencia de ánimo del capitan, que logró dar fondo á poca distancia de ella y de la villa de Cadaqués.

Sin embargo, la furia del mar era tanta, que seguian peligrando gravemente el buque y el numeroso personal de pasajeros y tripulacion que encerraba. Debieron, empero, su salvacion al valor, abnegacion y actividad de las autoridades y vecinos de Cadaqués. algunos de los cuales, con riesgo inminente de sus vidas, acudieron con el bote salva-vidas auxiliado por otras embarcaciones, en socorro de los náufragos, á los cuales lograron ir desembarcando tras repetidas espediciones, en las que tuvieron que emplear un dia y medio.

No contentos con esto, los vecinos de Cadaqués se repartieron á los pasajeros y tripulacion entre las casas del pueblo, alojándolos y dándoles toda clase de asistencia en su aflictiva situacion.

Creyendo ser intérpetes de los sentimientos de la Compañía que tenemos el honor de representar en esta plaza, hacemos esta pública manifestacion de agradecimiento por la generosa y caritativa conducta de todos los vecinos de Cadaqués en general, y, particularmente de don Manuel Rahola, agente consular italiano, de don Quirico Ribera, ayudante de marina, que tomó el mando del bote salva-vidas, de don Bienvenido Comas, Alcalde, de don G. Ruiz, administrador de la Aduana, y el señor director de Sanidad (cuyo nombre sentimos ignorar), todos los cuales, por su posicion especial, tuvieron mayor ocasion de distinguirse en obra tan humanitaria.

Debemos tambien hacer manifestacion de agradecimiento hacia las autoridades de Rosas, que prestaron su apoyo á los náufragos durante su breve estancia en aquella poblacion, en cuyo puerto se reembarcaron; haciendo especial mencion de don Rafael Bianchi, inspector del cuerpo de Sanidad marítima, quien obsequió con vinos y cigarros á los náufragos."

Playa de Ramirez—Enorme concurrencia atrajo ayer tarde ese privilegiado sitio, á cuyos encantos se unen las facilidades de trasporte.

Comenzaron á funcionar las "montañas rusas."

Así que algunas intrépidas jóvenes dieron ejemplo, siendo las primeras en experimentar aquellas impresiones moscovitas, cundió rápidamente el heroismo y hubo crecido número de imitadoras.

Chuzos y faroles—Van en seguida algunos párrafos de una correspondencia de la Habana, entre los cuales brilla el tipo del sereno primitivo:

El propósito en mal hora concebido de plantear en esta isla el impuesto de consumos, hasta aquí desconocido, y que está llamado á producir grandes perturbaciones si se insiste en ello, trae á mal traer á los habitantes de la capital de la Perla de las Antillas.

La protesta alzada contra semejante innovacion ha sido unánime, y en el seno mismo del Ayuntamiento que pretende plantearlo, se han alzado voces respetables en su contra. Los gremios industriales han formado un sindicato que tiene el encargo de gestionar en todas las esferas contra el impuesto. La Cámara de Comercio se ha reunida para discutirlo, y ha aprobado la gestion de dicho sindicato, asociándose á ella. En la prensa es casi unánime tambien la oposicion.

A tal punto ha llegado ésta, que el Alcalde municipal de la Habana, conde de Ibañez, en presencia de la guerra general que se hace á su proyecto, ha dimitido su cargo, con propósito de no tomar mas la vara.

No es ese el solo motivo de queja que tiene el vecindario de la Habana contra su autoridad popular, que en la presente ocasion desmiente el dictado, porque de todo disfruta menos de popularidad el señor Alcalde municipal. La penuria del Ayuntamiento, cada dia mas creciente, le obligó á prescindir de los servicios del cuerpo de serenos municipales. Cansados estos infelices de esperar dia tras dia y mes tras mes la paga que nunca recibian, un dia acordaron eliminarse del presupuesto municipal, entregando sus chuzos y faroles, y buscando en otros trabajos la subsistencia que les faltaba en estos.

El vecindario, que se encontró privado de tan importante como necesario servicio, corriendo el riesgo de ser asaltado por las calles ó de que entrasen los malhechores en sus casas y los mudase contra su propia voluntad, creó el cuerpo especial de vigilantes particulares; y nunca ha sido tan eficaz y excelente dicho servicio como en la actualidad. El sereno particular, que tiene en cada vecino que atiende á su sostenimiento un jefe natural, no se descuida y lo atiende todo con el mayor celo. Pero la Alcaldía municipal, celosa de ello, á lo que parece, quiere tambien meter su hoz en ese cercado, y pretende, por medio de una corta gratificacion añadida á lo que generosa y expontáneamente abona el vecindario, convertir en delegados suyos los que lo son pura y exclusivamente del público, mediante autorizacion y reglamento aprobado por el gobierno civil, de quien dependen, á cuyo efecto les dará nuevo reglamento nombrará jefes y les proveerá de chuzo y farol, cambiando su manera de ser.

Esto no lo aceptan ni los que los sostienen, ni los que deben prestar el servicio; no quieren el chuzo y el farol los vigilantes particulares; no quieren que salgan estos de la demarcacion que tienen á su cuidado los vecinos que les pagan para ello, y estamos amenazados de una nueva huelga.

Nuestra infantería—Tomamos los siguientes párrafos de "Estudios militares aplicados á las condiciones nacionales", cuyo interesante trabajo lo viene insertando *El Ejército Uruguayo*, periódico del Salto.

"Nuestro soldado es mas superior en el ataque que en la defensa", dice Palleja textualmente en su trigésima quinta carta sobre la campaña del Paraguay—y el héroe, León por nombre y león por su bravura acometedora, hace de este principio su norma de combate y cae siempre sobre el enemigo, llevando la victoria en la punta de las bayonetas que lo siguen, de aquellas bayonetas del *Florida*, su predilecto, del *Independencia*, del *Libertad* del *24 de Abril*, de aquellos cuatro cuerpos heróicos cuya carga no podrian nunca resistir los paraguayos, segun aseguraba el mismo Palleja, seguro de que habia de probarlo en breve... Cargó siempre, empezando en Yatay, donde emuló á Prim arrebatando la bandera del Florida al heróico Rivas, de doce años, que amenazaba matar á quien le quitase su gloria azul y blanca, y gritando á los soldados "que lo siguiesen si eran orientales"...... Bien sabia él que lo eran, por eso cargaron aquellas bayonetas formidables decidiendo la batalla.

Cae de todo esto, entresacado de aquellas rudas contiendas de héroes, que el soldado oriental tiene desarrollado el instinto de la *acometividad*, como se diria en un proceso frenológico. Es peligroso, pues, darle libertad, ya que el mismo Palleja hablaba de componer las segundas líneas con nuestros soldados y los argentinos, que poseen, por identidad de orígen, idéntico carácter fisiológico. Un soldado enardecido y en posesion de una libertad relativa, solo sabrá emplearla para hacerse matar sin fruto. La cohesion exigida, el órden férreo que debe enfrenar y dirigir rápidamente donde sea necesario todo ese desórden aparente, quedaria muerto de hecho y volveríamos á los tiempos de las tremendas luchas cuerpo á cuerpo, si el enemigo era igual; pero si peleaba en otro cualquier órden, aunque solo fuese el cerrado, nos destrozaria irremediablemente.

No hay que olvidar además que cuando Palleja escribia, se trataba de enemigos mal armados y peor disciplinados, que, segun él mismo confiesa, buscaban escaramuzas y encuentros parciales para aguerrirse. Pero hoy, y contra cualquier ejército, la ventaja de nuestra acometividad seria nula. Fijémonos en el ejemplo de los franceses, que todavia en 1870 pensaban llevar á cabo las formidables cargas napoleónicas y contaban para obtener el triunfo con la *furia nacional*. Nuestra furia, como la de los franceses, se chamuscaria irremisiblemente y volveria la espalda nueve veces sobre diez, ante un fuego bien dirijido y constante: razon formidable, medio supremo para dominar el cual no puede haber hoy en dia brío ni *furia nacional* que valga.

Y apropósito de esto mismo, recordamos que el ilustrado coronel Salvo, del ejército chileno, decia no hace mucho tiempo en un artículo publicado en la *Revista Militar* que dirije: "para el soldado chileno el fuego es un medio: su fin es la bayoneta." Tal vez confiaba con tan poca razon como nosotros en la *furia nacional*.

De todas estas consideraciones se desprende un fin, poco lisonjero para nosotros: que nuestra infantería no puede utilizar el nuevo órden de combate más que á medias.

Y esta conclusion se agrava si se tiene en cuenta que nuestros soldados, si bien conocen la teoría del tiro, no la pueden aplicar, porque no hay en donde, de lo que resulta que apenas saben á qué atenerse con respecto á los efectos del fuego en el tirador. Que nunca han asistido á un simulacro de combate en mayor número del que tiene una de nuestras unidades tácticas. No queremos ir muy léjos: véase nada más que un ejemplo: la batalla del Quebracho, donde se lanzó sobre una masa compacta de gente una cantidad prodigiosa de proyectiles, y, si bien el resultado fué afortunado desde el punto de vista nacional y humanitario, fué indudablemente deplorable desde el punto de vista militar.

Resumiendo: nuestra infantería es brava, nuestro armamento es bueno; el país se ofrece por todas partes al soldado indígena como una posesion donde todo se conoce y todo se utiliza. Pero mientras un plantel de clases de escuela no encauce esa bravura y no enseñe al soldado cómo se utiliza el país sin perder la disciplina ni el influjo de la voz de mando —mientras un polígono de tiro no nos ofrezca el sitio necesario para enseñar al ejército las prácticas de la guerra en la escala natural, sin necesidad de someter un cálculo de proporciones á inteligencias que no lo entienden, y mientras no se aplique en ese polígono el reglamento obligatorio y regular de la escuela de tiro en la infantería, tendremos buena materia prima y buenas tropas de parada; pero medianas, nada más que medianas tropas de combate."

Paysandú—Enero 22—Persona bien informada nos asegura que don Miguel Horta ha vendido en 300,000 $ sus campos situados en el rincon de Juan Santos.

—D. Daniel Millot remitió á la Jefatura Política 4000 $ que obraban en su Poder, como tesorero de la Comision Departamental de Socorros á los inundados.

Esa suma, con mas de 149 $ 85 cts., recolectados para el Paso de los Toros y 46 $ 18 cts. por el comisario de la 3.ª seccion, ha sido depositada por el coronel Vazquez, en la sucursal del Banco Nacional y es destinada á la construccion de un lazareto.

Dos teatros incendiados—Han sido presa de las llamas casi simultáneamente, dos teatros en los Estados Unidos.

En Oswego ardió completamente la Academia de Música durante una representacion en la que tomaba parte la Langtry. Felizmente, tanto ella como los demás artistas y espectadores pudieron salvar.

Una hora más tarde de este incendio estallaba otro en la Gran Opera de Chicago, felizmente despues de la representacion: no hubo por lo tanto ninguna víctima, pero el teatro fué reducido á cenizas.

Metálico—Los vapores *Eolo* y *Saturno*, llegados hoy de Buenos Aires y del Uruguay y escalas respectivamente, trajeron las siguientes cantidades:

A P. Christophersen $ 1500, á E. Sá $ 6550; á L. B. Supervielle $ 85000; á J. Irisarri $ 1200; á Marexiano hnos. $ 302.24. Totol $ 94.552.24.

Lágrimas en el teatro—Buenos Aires, Enero 24.

Durante la representacion de la *Gran Via* anoche en Variedades y cuando la señora Plá haciendo la criada canta "Pobre la chica la que tiene que servir" fué interrumpida por un silbido que partió del paraiso segun unos, de un palco grillé, segun otros.

Fué un silbido estemporáneo, injusto, inmerecido y cómo ya en noches anteriores habíase producido una escena análoga, la simpática artista se conmovió de tal manera que no pudo continuar y prorrumpió en copioso llanto.

Las lágrimas de una mujer y mucho más cuando son arrancadas injustamente despiertan en el corazon más duro los sentimientos más hermosos de compasion y tambien de indignacion contra quien las arranca y así se pudo ver que el público se pusiera de pié para protestar contra tan estemporánea manifestacion aplaudiendo al mismo tiempo á la artista que tuvo que retirarse la escena para secar sus lágrimas.

La protesta espontánea del público debió bastar á la Sra. Plá, tambien á sus compañeros de escena y á la empresa, pero no sucedió así, pues el *Caballero de Gracia* se adelantó hácia la concha del apuntador para increpar al que había silbado y expresar lo que debía haber quedado en silencio. Es de lamentarse tal conducta. Lo correcto en tales casos es bajar el telon, dejar que la policía proceda, y una vez establecido el órden continuar el espectáculo.

Volvió á la essena la señora Plá y sollozando, en medio de una tempestad de aplausos, pudo continuar la cancion de la criada cuya letra bien pudo cambiar diciendo: "Pobre chica la que tiene que llorar, etc."

Con motivo de este incidente y otros análogos, la empresa de Variedades ha resuelto no poner á la venta los palcos grillés, clausurándolos desde hoy.

Marina de guerra inglesa—Se ha promovido en la Cámara de los Comunes una nueva discusion sobre el estado de la marina inglesa, provocada por las críticas de lord Cárlos Beresford, quien ha sostenido que Inglaterra no poseía aun bastantes barcos para proteger las costas, y en caso necesario tomar la ofensiva contra el enemigo. Ha pedido al ministerio que señalase un crédito de veinte millones de libras esterlinas para el aumento de la marina, y que suspendiese las operaciones de la caja de amortizacion de la Deuda pública, á fin de cubrir por este medio aquel gasto. El ministro ha admitido la justicia de algunas de las censuras del honorable diputado, mas declarando al propio tiempo que el gobierno trabajaba con la mayor rapidez y con la mejor voluntad para conseguir que la marina se ponga en estado de poder hacer frente á todas las eventualidades.

Caballos para el Brasil—Nuevos agentes han sido enviados al Rio de la Plata por el ministerio de la guerra del Brasil, con el fin de ayudar á los que por aquí existen ya, comisionados con el fin de adquirir la mayor cantidad de caballos que puedan destinados al ejército imperial.

Es sabido que no solo en la República Argentina sino tambien en la Oriental, esos agentes han comprado mas de diez mil caballos, la mayor parte de

Direccion General de Impuestos Directos

Esta Direccion llama á propuestas para la provision de 700 resmas de papel de hilo de primera calidad, con sujecion á la muestra y pliego de condiciones que estarán demanifiesto en la Secretaria de la misma todos lss dias hábiles desde las diez a. m. á cuatro p. m.

Las propuestas que se presenten serán abiertas en presencia de los interesados el dia cuatro de Febrero entrante á las 3 p. m. reservándose esta Oficina el derecho de rechazarlas todas si lo considera conveniente, ó no se presentaran en el número exigido por disposiciones vigente.

No se tomará en consideracion propuesta alguna cuyo interesado no se halle presente en el acto de la apertura de las mismas.

Montevideo, Enero 23 de 1889.

N. Piñeiro.

V.º B.º—*D. Felippone.*
Sub-Director.

f-1.

BANCO DE ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

CALLE RINCON NÚMERO 50

No habiendo los señores Accionistas depositado suficiente número de acciones para que pueda celebrarse la Asamblea General anunciada para el 20 del corriente, queda esta transferida al 30 del presente, y el plazo para el depósito de acciones para obtener el boleto de entrada, hasta el dia 20 del corriente.

Se previene que de acuerdo con el artículo 31 del Estatuto la Asamblea quedará legalmente constituida con cualquier número de Accionistas que concurra, y tendrá lugar en el local del Banco á las 8 de la noche.

Montevideo, 11 Enero de 1889.

197-e.30.b.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NUMERO 134

Capital autorizado y suscrito	$	2.000,000 00
Idem integrado	»	1.791,401 35

DIRECTORIO

Presidente: Don Martin Trabucati.
Vice-presidente: Don Luis Podestá.
Secretario: Don Miguel Harispuru.
Vocales: Don Pablo Delucchi, doctor Crispo Brandis y don Ambrosio Fravega.
Director Gerente: Don Alejandro Talice.

Dá Cartas de Créditos sobre todas las plazas bancarias.

Corresponsales del Banco

Lóndres:—Señores Baring Brothers y Ca.
Paris:—Señores de Rosthschild Fréres.
Hamburgo:—Señores Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires:—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires:—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brazil.
Génova:—Señores B. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Bancos y Banqueros.

Además dá Giros á cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y sobre todas sus sucursales de Francia y el estranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre **todas las ciudades y pueblos** de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.
Recibe valores en simple custodia.

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso.

Paga

Por Depósitos en cuenta corriente á la vista 3% al año.
Por id. á plazo fijo de 3 meses 4% al año.
Por id. á plazo fijo de 6 meses 5% al año.
Por depósitos á plazo fijo por más tiempo, convencional.

Cobra

Por anticipos en cuenta corriente 10% al año.

CAJA DE AHORROS

Abierta todos los dias inclusos los feriados.
Se recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses:

Por depósitos de 30 dias cumplidos: 4% al año
" " " 90 " " 5 " " "
" " " 6 meses " 6 " " "

Los intereses se capitalizan el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 4 y los sábados y último del mes hasta las 4 p. m. y los dias feriados de 11 á 1 p. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de ahorros.**

99-p.3pag. *El Director-Gerente.*

Consultorio Odontológico

DE

ANGEL GUERRA

CIRUJANO-DENTISTA

ARAPEY 114—ESQUINA COLONIA

MONTEVIDEO

Tratamiento de las enfermedades de los dientes etc., etc. 48.perm.

Deutsche Schulgemeinde

MONTEVIDEO

Ordentliche Generalversammlung

Montag den 28 Januar 1889

Abends 8 1/2 Uhr im Local

DES

Deutschen Club Frohsinn

TAGES ORDNUNG

Rechnungs Ablage.
Bericht des Schriftfuehrers.
" " Kassenfuehrers.
Wahl von drei Vorstansmit glieder.

Montevideo, den 11 Januar 1889.

268-e.28. *Der Vorstand.*

BANCO DE ESPANA Y RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Diciembre de 1888

ACTIVO

Accionistas	$	1.074,516 55
Caja: existencia en efectivo	"	1.005,373 67
Varios deudores	"	2.617,792 14
	$	4.697,682 36

PASIVO

Capital	$	3.000,000 00
Varios acreedores	"	642,262 36
Emision en circulacion	"	1.055,420 00
	$	4.697,682 36

Montevideo, 31 de Diciembre de 1888.

M. Castilla,
Gerente.

V.º B.º—*Teófilo Diaz,*
Inspector de Bancos.

138.perm.b.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

134 — Calle Cerrito — 134

PAGO DE LA ULTIMA CUOTA

Se avisa á los señores Accionistas que por resolucion del Directorio y de acuerdo con el artículo 11 de los Estatutos se cobrará la última cuota del 10% desde el 20 al 27 de Enero de 1889.

Simultáneamente se entregará las acciones definitivas, retirándose los títulos provisorios y se pagará le dividendo que se habrá acordado para el segundo semestre de 1888. 3715-e.27.3ªp.

¡Importante!

Por liquidacion de sociedad se vende el siguiente establecimiento: la magnífica estancia *Santa Leopoldina*, compuesta de dos suertes y pico, con poblaciones, alambrados y demás útiles, campo de invernada y pastoreo, situada en Chamizo (Departamento de San José), á siete leguas de distancia de San José.

Para informes pueden ocurrir á la calle Dayman núm. 14, barraca de los señores Sacarelo y Liendo.

Enero 18 de 1889. 250-m.18

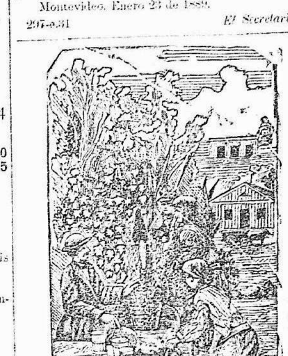
SOCIEDAD TRAMVIA

Al Paso del Molino y Cerro

De acuerdo con las Arts. 20 y 22 de los Estatutos, se convoca á los señores accionistas de esta Empresa, para la Asamblea General ordinaria, que tendrá lugar el *dia 31 del corriente* mes, á las *2 de la tarde*, en el salon alto de la Bolsa de Comercio.

Montevideo, Enero 23 de 1889.

297-e.31 *El Secretario.*



Fuente de San Jorge

DESCUBIERTA EL AÑO 1879 (LAS PIEDRAS)

AGUA MINERAL ALCALINO CARBONATADA

En el mismo pié de la vertiente se llenan las botellas y damajuanas

PROPIEDAD DE DON BARTOLOMÉ CODINA

Esta agua no tiene ningun gusto estraño, solo el de las sustancias con que la ha dotado la naturaleza y no tiene competencia por fina, cristalina y buen sabor. No pierde su pureza ni ninguna de sus virtudes:

Se puso en venta á peticion de los vecinos que desde hace mucho tiempo se han servido de ella y los mismos la han ordenado á todas las personas conocidas tanto de la ciudad como de los pueblos inmediatos, como un gran remedio (á parte de la propiedad que tiene de activar el apetito) principalmente para las enfermedades del estómago, vias urinarias, nerviosas y otra infinidad de enfermedades.

Los importantes resultados de las demas enfermedades, se encuentran en el prospecto en donde están incluidos los certificados de los análisis que obran en mi poder expedidos por el señor doctor Arata, gefe del Laboratorio Químico Municipal de Buenos Aires, doctor Felippone de Montevideo, del profesor señor Arechavaleta y de otros doctores que han tenido ocasion de poder apreciar sus buenas cualidades en los Hospitales y con sus enfermos particulares.

Parte de los mismos señores me han instado á que esplotase esta fuente, manifestándome que si no lo hacía dejaba de hacer un bien á la humanidad. En vista de esto y de las muchas cartas que tengo de personas agradecidas que se han curado con esta agua, sin que nunca les haya cobrado nada, me he visto obligado á hacerla conocer del público.

Son infinitas las personas que conocen el agua de esta fuente y que puedan dar excelentes informes á todas aquellas que por no haberla tomado desconocen sus buenos resultados.

Se halla en venta en la mayor parte de las farmacias, confiterías y casas de aguas minerales. Depósito principal en Buenos Aires, calle Piedad número 1464 n. n. y en Montevideo, calle 18 de Julio n.º 103.

PRECIOS

Cada damajuana	$	1.50
Devolviendo la damajuana	"	1.00
Un cajon con 48 botellas de litro	"	6.00
Una docena botellas	"	1.50
Una botella	"	0.02

98-fb.7-dpm.

LA ORIENTAL

PRIMERA FABRICA DE

Conservas Alimenticias

ESTABLECIDA EN EL PAIS

FUNDADA EN NOVIEMBRE DE 1886

Este establecimiento está situado á inmediaciones de *Polonio*, departamento de Rocha, donde existen las *mejores clases de pescado* del Océano.

Elaboracion esmerada.

PRODUCTOS GARANTIDOS

Por pedidos, dirigirse á Francisco Silva, en Rocha.

384.f.28. *Martinez, Silva y Ca.*

"LA PLATA"

COMPAÑIA DE SEGUROS MARITIMOS Y CONTRA INCENDIOS

51—ZABALA—51

TELÉFONO NÚM. 1006 DE LA COMPAÑIA DE MONTEVIDEO

CAPITAL: $ 3:000,000 m|n

DIRECTORIO

Presidente—D. Juan J. Amézaga, de la firma Amézaga, Diez y C.ª
Vice—D. José Helguera.
Tesorero—D. Juan J. Irisarri.
Vocales—D. Guillermo Galli, de la firma Galli y C.ª; D. Ramon Rivera, de la firma Ramon Rivera y C.ª; D. Antonio Vitelli, de la firma Trabucati y C.ª D. José P. Soto, de la firma Galeano y Soto; D. José N. Rossi, de la firma Rossi y C.ª; D. Pedro Rey, de la firma Rey y Falco.
Gerente—D. Enrique Algorta y Villa de Moros.

Se aseguran mercaderias en viaje por todo riesgo de mar ó rio y contra incendio en los almacenes y depósitos particulares ó de Aduana, propiedades, inmuebles, mobiliarios de familia, establecimientos comerciales, etc., etc.

Agentes en Europa y en todos los puntos comerciales de la República, Brasil, República Argentina y Paraguay. 121-pm-3.ª.dpm

A los consumidores de gas

Por órden del Directorio de la Compañía del Gas, se hace saber al público que desde el 1° de Enero del corriente año se ha rebajado el precio del gas á un 25 % ó sea á la mitad de lo que antes se cobraba á los particulares como igualmente á las oficinas del Estado.

Deseosa la Compañía de hacer cuanto está á su alcance para conciliar las aspiraciones de los consumidores con las de la empresa, ha dispuesto reducir el precio del gas tan pronto se halle á cubrir [illegible] referido impuesto por la reduccion ya establecida. Por este medio los consumidores participarán en la futura prosperidad de la Compañía, con sus ventajas y sin los riesgos ni sacrificios del accionista que expone su capital.

Esta concesion se hará en la forma siguiente:

Tan pronto la compañía llegue á pagar el dividendo de 8 por ciento, el precio del gas, por cada mil pies cúbicos, será de $ 3.80 [illegible].

Pagando el dividendo de 9 %, el precio será de $ [illegible]
" " " " 10 " " " " [illegible]
" " " " 11 " " " " [illegible]
" " " " 12 " " " " [illegible]

La base de esta reduccion será lo que determinen los informes y cuentas que se publican anualmente por el directorio, cuyas copias impresas se mandan á cada uno de los accionistas, antes de la reunion general, que tiene lugar á fines del mes de Mayo.

Estas cuentas son examinadas y certificadas por dos entre los mas acreditados contadores de la ciudad de Lóndres, y cuyo asiento de honorabilidad está arriba de toda sospecha.

Abrigo la esperanza de que esta resolucion espontánea del Directorio llevará el convencimiento al público, de la buena disposicion que lo anima, y cuyos elevados sentimientos no han sido desgraciadamente fielmente interpretados por sus mandatarios en estos últimos tiempos.

Alejandro K. Mackinnon. Presidente del Directorio.

4-E.81.b.

SOCIEDAD COOPERATIVA

Telefónica Nacional

PLAZA INDEPENDENCIA NORTE N.° 89

No habiendo tenido lugar el dia 21 del corriente por falta de número la Asamblea á que habian sido convocados los señores accionistas, se les convoca nuevamente de acuerdo con los artículos 22 y 23 de los Estatutos para la Asamblea General que tendrá lugar el dia 4 de Febrero próximo á las 3 de la tarde con el objeto de nombrar el Directorio definitivo de la Sociedad, oirse la memoria del provisorio y las modificaciones que la Comision nombrada para la reforma de los Estatutos espondrá á la Asamblea General.

A los efectos respectivos se transcribe el art. 21 que dice así: "Con anticipacion de cinco dias al de la reunion, los accionistas concurrirán á la Secretaría á presentar sus acciones, á fin de que se les muna de una balota, en la que se espresará el número de votos que le corresponde, la que á la vez servirá de entrada á la Asamblea.

Montevideo Enero 24 de 1889.

El Secretario.

318-f.4.

Enero 2? — FOLLETIN — 14

LEOPOLD STAPLEAUX

La novela de un padre

—No te alteres, bello tenebroso, y sé franco... No es de hoy que me extraña tu tristeza.

—¿Otra vez!

—¿Querrás hacerme creer que tu estás tan alegre como cuando cantábamos á coro nuestros himnos guerreros bajo el fuego de los cañones prusianos!

Ricardo se levantó bruscamente, y cojiendo de un brazo á Lamberto exclamó con reconcentrada voz:

—Cállate, desgraciado! Si te oyesen...

—Es verdad; ¿pero quieres explicarme este enigma, y porque, despues de haberme suplicado que no revelase á nadie que hemos sido compañeros de armas, sientes temores tan repentinos y tan inexplicables cada vez que hago alusion á nuestras campañas?

—Lo haré, porque es preciso concluir de una vez. Quiero que nadie aquí conozca el pasado, porque si mi padre supiera que he dejado mis trabajos para tomar parte en la guerra, no me lo perdonaria.

—¡Vamos! el señor Renaud no puede considerar un crímen tu valor.

—Te digo que sería para él un disgusto saber que me habia expuesto sin su consentimiento. Si no hubiera temido sus angustias y sus quejas, ¿hubiera nunca tomado el nombre de otro para combatir?

—Todo eso lo admito. Pero habiendo sobrevivido á tus heridas, ¿por qué no se lo dices todo?

—Permíteme ser el único juez en este asunto, y te pido por favor que evites toda alusion que á ello se refiera.

—Es decir, que Ricardo el artista se avergüenza de Stefano el voluntario.

—Stefano el voluntario ha muerto en la ambulancia de Coulmiers; muerto ú olvidado. En nombre, pues, de la sublime amistad de que me has dado pruebas durante cuatro meses, en nombre de la vida que me has salvado, te ruego que no hables más de esto.

—Está bien, te juro que no hablaré.

—Gracias, pero no es esto sólo... Voy á partir.

—¡Tú!—exclamó Lamberto estupefacto.

—Sí—replicó Ricardo con cierto embarazo—es un viaje indispensable, en vista de los trabajos que quiero ejecutar.

—¡De qué fiebre artística estás poseido!

—¿No la comprendes?

—¡Para mí, sí; para ti, no!

—¿Qué diferencia hay, pues, entre nosotros?

—Una diferencia enorme. No he tenido la dicha de encontrar un maestro en mi padre; he hallado, sí, un padre en mi maestro, porque el señor Ferrand tiene para mí una verdadera afeccion, que, unida á sus consejos, justifica mi desercion de la casa paterna; pero tú; cuando, después de una ausencia de cinco años, apenas ves á los que te son queridos y pueden hacerte un grande hombre, piensas abandonarlos segunda vez! Verdaderamente este es incomprensible.

—Es preciso, Lamberto. Júrame, pues, que mi secreto será sagrado para tí, después de mi partida, como lo ha sido hasta hoy.

—¡Eres un ser misterioso!

—Te lo suplico, Lamberto, no me niegues lo que te pido.

—No tengas cuidado, pero maldito si comprendo nada de tu conducta.

—Pues es muy natural, te lo afirmo.

—Lo será, pero confieso que no lo comprendo: será tal vez que me haya vuelto tonto.

Una voz dulce y argentina le lanzó esta indirecta:

—No me hubiera atrevido á decíroslo, señor Lamberto.

—¿Y por qué me decís eso, señorita Angela?—preguntó el joven, porque era ella la que, al oir las últimas palabras de Bonnichon, le dijo aquella broma.

—¿Y me lo preguntáis, señor Lamberto!—replicó.

—¿No os ha encargado mi padre que averiguaseis por qué Ricardo no ha aparecido por el estudio?

—Sí, señorita. Pues ya lo se.

—Buena discípula! ¿Y por qué no habéis ido á decírselo ya?

—Es verdad; perdonadme, pero nos pusimos á hablar y...

—Un trabajo urgente me detiene aquí—dijo Ricardo.

—Ese es todo el misterio—añadió el joven pintor.

—Mi padre estaba algo inquieto...

—Corro á tranquilizarle.

—Un momento. ¿Sería indiscreto, señores, preguntaros qué asuntos tan importantes han podido hacer olvidar al señor Bonnichon que nosotros... que mi padre esperaba impaciente su regreso?

—No, señorita. Ricardo me anunciaba su partida.

—¿Cómo! ¿qué decís?—exclamó Angela con tanta sorpresa como emocion.

—¡Torpe!—dijo por lo bajo Ricardo á su amigo.

Y luego dirigiéndose á Angela, añadió:

—No es cosa decidida aun: es un proyecto muy vago, que probablemente no se realizará.

—Sin embargo, el proyecto existe—replicó Angela.

—¡Calle, calle!—dijo Lamberto mirando á los dos jóvenes.—¡Me parece que la señorita Angela será mas hábil que yo para retenerle! ¡Allá veremos! Voy al estudio—dijo alejándose.

Y salió por el jardin.

Desde que Angela se quedó sola con Ricardo, su rostro tomó un aspecto serio que no tenia ordinariamente, y con voz grave le dijo:

—¡Ricardo?

—¡Señorita!

—¿Os acordais de nuestro primer encuentro hace un mes?

—Como si fuese ayer.

—¿No habéis olvidado lo que habéis dicho.

—¿Qué?

—Veo que no os acordais—dijo Angela con cierto tonillo,—pero voy á refrescaros la memoria. Yo no sabía aún vuestro nombre, y vos no sé cómo os habíais apoderado de mis flores.

Luégo, haciéndome notar que estábamos destinados á vernos frecuentemente, sin esperar la respuesta que mi gran sorpresa me impedía daros, me dijisteis......

—Seremos amigos, ¿no es esto?—le interrumpió Ricardo, queriendo probarle que nada habia olvidado.

—Pues bien—prosiguió la joven,—me parece que hasta ahora yo sola he realizado esa promesa.

—¿No soy vuestro mejor amigo?

—No; porque, de lo contrario, no pensaríais en abandonar á vuestra amiga.

—El arte tiene sus exigencias......

—El corazon debe hablar mas alto. Todo el mundo os quiere aquí.

—¡Todo el mundo!—repitió Ricardo con un acento que Angela no pudo definir.

—Además, ¿qué triunfo pudiera compensar jamás para vos en el porvenir todo lo que perdeis abandonando esta casa?

—Aún no la he abandonado, señorita.

—Y no la abandonareis, porque Renaud se opondrá á ello.

Estas palabras hicieron nacer nuevos temores en el espíritu del joven, que, temiendo mas que nunca una explicacion con su padre, exclamó:

—¡Por favor, querida Angela ni una palabra de esto á mi padre!

Esta súplica hizo ganar terreno á la señorita Ferrand. Así lo comprendió, y fingiendo experimentar una sorpresa mayor de la que realmente experimentaba, replicó:

—¡Cómo! ¡Lo ignora y era sin su consentimiento que pensabais separaros de él?

—No abuseis de la indiscrecion de Lamberto.

—Veo que comprendeis vuestra falta, confesadlo.

—No digo que no; pero os ruego que todo se quede entre nosotros.

—Con una condicion.

—¿Cuál?

—En que no pensareis en dejarnos.

—¡Angela!



—Soy inflexible. ¡Consentid ó hablo!

Ricardo vaciló algunos segundos y al fin dijo:

—¡Está bien! No partiré.

La fisonomía de Angela se serenó completamente á esta promesa.

—Se diria que os impongo un sacrificio—dijo afectuosamente.

—¿Podeis pensarlo?

—¡Querer dejarnos? Me habeis dado un gran disgusto y, francamente, no lo merezco.

—¡Oh, sois adorable!—dijo Ricardo tomándole la mano.

—¡Egoista!—dijo ella abandonándosela;—pero no puedo tomarlo á mal, y á mi vez perdonadme.

—¿De qué?

—De la gran libertad que me tomo con vos.

—Me es precisa, por que veo en ello una prueba de simpatía que me es muy querida.

—Es verdad, y me parece que nuestra intimidad data de siempre. En vano mi razon me dice: "Hace solo un mes que le conoces." mi corazon, mas fuerte que ella, me persuade que desde mi infancia nos hemos conocido y tratado.

La casta ingenuidad de estas palabras halló en el corazon de Ricardo un afectuoso eco.

—Os bendigo por lo que acabais de decir—dijo.—Olvidemos esta noche.

—Perfectamente. Y ahora, volved á tomar el compás y el lápiz.

—¿Os vais ya?

—No; me pondré á trabajar esperando á Margarita.

A este nombre, Ricardo soltó la mano de la joven, que hasta entonces habia conservado en la suya.

La señorita Ferrand se instaló cerca de la mesa, en una silla baja, y se puso á bordar, mientras que Ricardo volvia á su trabajo, diciéndose, movido por mil diversos sentimientos:

—¡Excelente jóven! ¡Pero quedarme... quedarme... ¡Ah, muera en mí ese amor fatal que tortura mi alma y extravía mi razon! ¡Trabajemos, y sobre todo olvidemos!

Si el corazon de Ricardo no hubiese estado trastornado por los recuerdos de la fatal pasion que sobrevivia á todos sus esfuerzos, la amistad que le manifestaba Angela no hubiera tardado en trocarse en amor, por que la señorita Ferrand reunia á todas las gracias de la mujer las cualidades del alma que la idealizan, y las de una esmerada educacion que la perfecciona; pero el recuerdo del juramento de Margarita le volvia ciego.

En cuanto á Angela, se entregaba por entero al sentimiento que Ricardo le habia inspirado, sin pensar en darle un nombre, ni á definirlo, y por la primera vez quizás, despues que veia al jóven, habia comprendido, al saber su proyecto de partida, la plaza enorme que ocupaba en su vida.

Si alguno le hubiera dicho: "Amais á Ricardo", le hubiera sorprendido, pero no lo hubiera negado.

Renaud debia hacer más que decírselo: debia probárselo, y de una manera indudable y evidente.

Enrique se hallaba en el jardin en el momento en que Ricardo daba las gracias á Angela por la simpatía que le confesaba.

A través de las persianas descubrió á los dos jóvenes; entrando cautelosamente, se adelantó con precaucion hasta Angela en el momento en que habia cogido el bordado y la besó en la frente.

Un error, en el cual se reveló todo lo que encerraba en su corazon, fué cometido por la jóven.

Al contacto de los labios de Renaud, cuyo rostro no pudo ver, porque estaba de espaldas, exclamó con tono de reproche:

—¡Ricardo!

Renaud le cogió una mano.

—¡Silencio! ¡no ha sido él, querida prima!

—¡Cielos!

—No os ruboricéis—continuó por lo bajo;—sé lo que queria saber; seré vuestro padre.

—¡Ah, primo mio, que bueno sois!—dijo Angela confusa de haber dejado escapar su secreto.

—Calmaos, prima mia, y dejadnos.

Angela no deseaba otra cosa para poder reflexionar á solas en todo lo que acababa de pasar; así, se levantó y salió al jardin, corriendo como una gacela asustada.

Esta escena habia sido tan rápida que Ricardo no habia notado la presencia de su padre, cuando este, dándole familiarmente en un hombro, le preguntó:

—Y bien, ¿se adelanta?

—¡Ah, sois vos, padre mio!—dijo el jóven, sacado bruscamente de sus reflexiones por la voz y el gesto de Renaud.

—¡Vos!—repitió este.—¿A quien hablas tú? Estamos solos. He hecho huir á la primita.

—Perdóname, estaba distraido. Queria terminar esta seccion del plano.

—Déjalo por ahora y escúchame—dijo Enrique, instalándose en la silla que acababa de dejar Angela y señalando á su hijo un asiento rústico que se hallaba á su lado.

Ricardo se sentó.

Durante algunos segundos Renaud fijó en su hijo una mirada un poco burlona, y despues abordó bruscamente la grave cuestion que iba á entablar con estas palabras:

—Ricardo, ¿no has tenido algun íntimo amigo en Italia?

—Sí tal; ¿por qué me lo preguntas?

—Porque me parece que has perdido completamente la costumbre de confiarte á los que más te aman.

—No te comprendo—dijo Ricardo sintiéndose algo inquieto.

—Muy bien. Espero, no obstante, que el dia de la boda te dignarás confesarlo todo.

—¿El qué, padre mio?—preguntó el jóven sorprendido de veras.—¿Qué hablas de boda?

—¡Vamos, vamos!—respondió Enrique en tono afectuoso.—¿no soy ya tu confidente, querido hijo?

—¡No tengo absolutamente nada que confiarte!

—¿De veras? ¿A qué quieres ocultarme por mas tiempo que Angela no te es indiferente?

—¡Suponeis que la amo!—exclamó Ricardo en el colmo del estupor.

—Sí señor! Ya ves que lo he adivinado, y con suma alegría, porque tu matrimonio con ella realizará un proyecto que acaricio desde antes de tu vuelta. El consentimiento de Ferrand no es dudoso; sé á que atenerme respecto al de su hija, y nada se opone á tu completa dicha.

Voy á avisar al señor Dumenil, mi notario, y firmaremos en familia tu contrato esta misma noche, si quieres. ¿Estás contento?

Ricardo permaneció durante un momento aturdido. Estaba tan lejos de esperar la proposicion que le hacia su padre, que no supo al pronto que contestarle; pero en fin, recobrándose un poco de su sorpresa, le dijo:

—Te juro que no he pensado una sola vez en tal matrimonio.

—Sin embargo, amas á Angela.

—Tengo por ella una gran afeccion.

—¿Nada más?

—No.

—No es posible, querido hijo. Interroga bien á tu corazon.

—En vano lo haria, porque no seria la palabra amor la que me contestaria.

A su vez Enrique se quedó estupefacto, porque hacia tiempo que estaba firmemente persuadido de que Ricardo estaba enamorado de Angela.

—Entonces es que amas á otra—dijo despues de un corto silencio.

—¡Padre mio!—murmuró Ricardo palideciendo.

—¿A quién amas? Habla de una vez. ¿He sido nunca para ti un juez tan severo que no puedes decírmelo todo?

—No amo á ninguna mujer—dijo fríamente Ricardo.

—¡Ah!—exclamó Renaud levantándose bastante preocupado.

Despues de haber dado algunos pasos por el invernadero volvió hácia su hijo y añadió en tono severo:

—Ricardo, desde tu infancia has mostrado una expansion de sentimientos que algunas veces he combatido, porque era demasiado viva. Al ser ya hombre, ¿habrás aprendido á fortalecer tu alma de manera que nadie, ni aun yo, pueda penetrar en ella?

—Os lo repito, padre mio, no amo á ninguna mujer.

—Dignate entónces esplicarme tu conducta—replicó Renaud dejándose caer en una silla con un